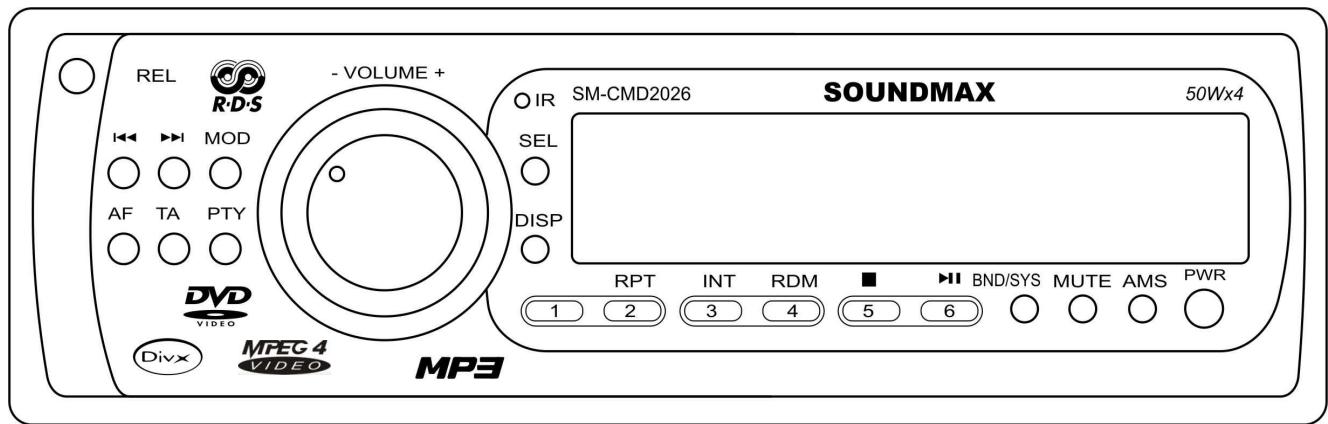
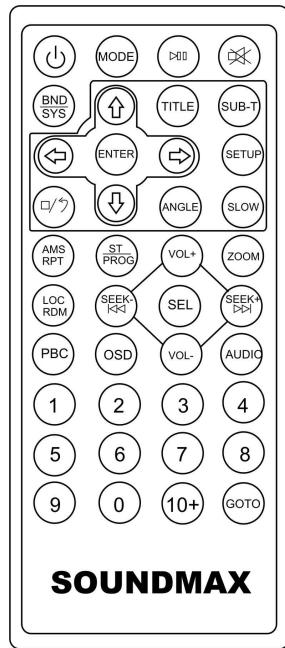


SOUNDMAX

GERMANY

SM-CMD2026



DVD/CD/MP3-RECEIVER
Instruction manual

DVD/CD/MP3-РЕСИВЕР
Руководство по эксплуатации

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Для обеспечения безопасности рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, эксплуатацией и/или регулировкой изделия, и сохраняйте руководство для использования в будущем.

Содержание

Содержание	28
Меры предосторожности	29
Установка/ подключение.....	30
Органы управления	34
Основные функции.....	38
Функции радио.....	40
Воспроизведение файлов с DVD/CD дисков	42
Обзор MP3.....	47
Настройки системы	48
Система защиты от кражи	51
Обращение с компакт-дисками	52
Чистка и уход.....	52
Руководство по устранению неисправностей	53
Технические характеристики.....	54

Меры предосторожности

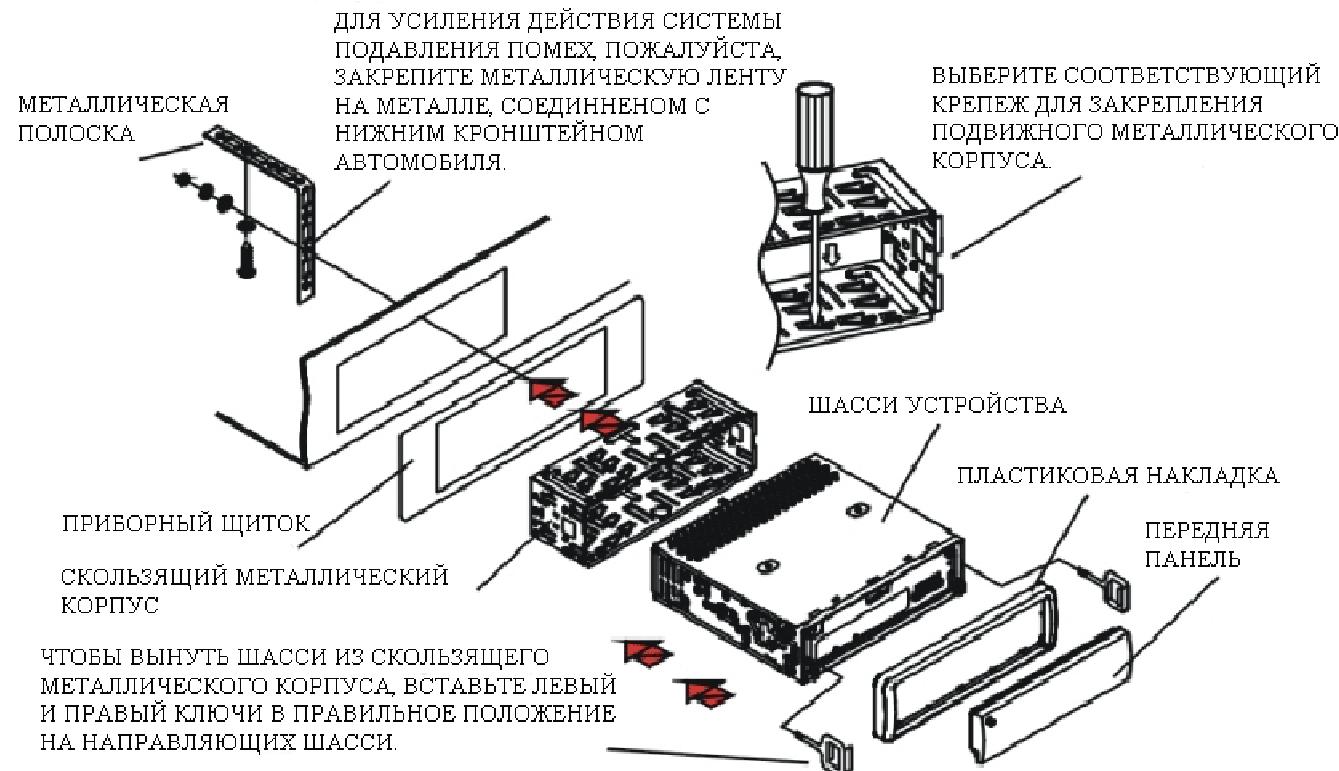
- Тщательно изучите настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с высококачественной аудиосистемой.
- При установке и подключении изделия отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.
- При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения изделию.
- Не пытайтесь разбирать изделие. Лазерные лучи, исходящие из блока оптической головки считывания информации с компакт-диска, опасны для глаз.
- Убедитесь, что шпильки или другие посторонние предметы не попали внутрь изделия. Они могут вызвать сбои в работе или стать причиной опасности, такой как поражение электрическим током или лазерным лучом.
- Если вы ставите автомобиль на стоянку на длительное время в жаркое или холодное время года, подождите пока температура в автомобиле не станет нормальной, перед тем как включать изделие.
- НЕ открывайте крышки и не проводите ремонт самостоятельно. Обратитесь к дилеру или квалифицированному персоналу
- Убедитесь, вы отключаете источник питания и антенну, если вы не будете пользоваться системой в течение длительного времени или во время грозы.
- Убедитесь, что вы отключаете источник питания, если обнаружена неправильная работа системы, система издает необычные звуки, запах, выделяет дым или внутрь ее попала жидкость. Проведите квалифицированный технический осмотр системы.
- Прибор разработан так, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства. Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.
- Не позволяйте проводам динамиков касаться друг друга при включении прибора. В противном случае, может быть перегружен или выйти из строя усилитель питания.
- Не устанавливайте съемную панель перед подключением кабеля.

Установка / подключение

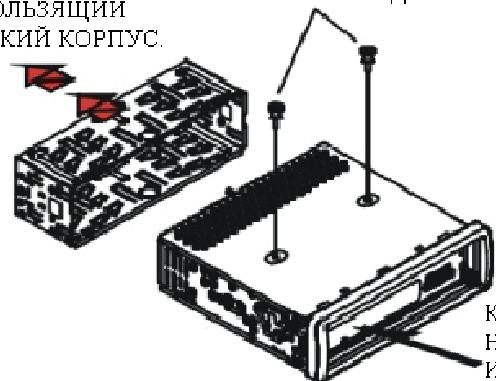
Сначала проведите электрические подключения, затем проверьте их правильность.

Способ установки

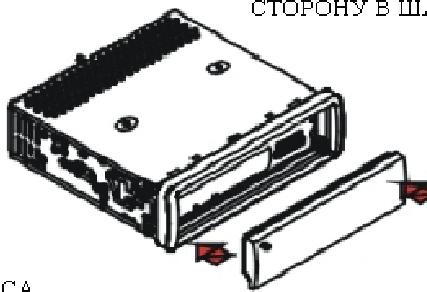
Шасси имеет корпус с металлическими направляющими. Пожалуйста, проведите соединение проводов источника питания, динамиков и антены в соответствии с требованиями инструкции. Затем вставьте металлический корпус с направляющими в автомобиль в соответствии с приведенной схемой.



УДАЛИТЕ СКОЛЬЗЯЩИЙ
МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ КОРПУС.

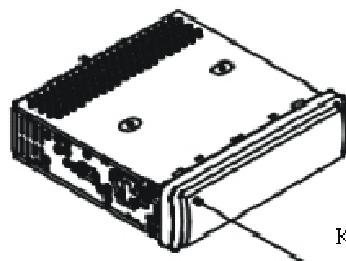


ВЫВЕРНІТЕ 2 ВИНТА ДЛЯ ЗАЩИТИ
ПЛЕЕРА ПЕРЕД ЕГО ЭКСПЛУАТАЦІЕЙ.



ДЛЯ УСТАНОВКИ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛІ
ОБРАТНО В ШАССІ УСТРОЙСТВА,
СНАЧАЛА ВСТАВЬТЕ ПРАВУЮ СТОРОНУ,
ЕСЛИ ЗАДНЯЯ СТОРОНА УСТАНОВЛЕНА
ПРАВИЛЬНО, ЗАТЕМ ВТОЛКНІТЕ ЛЕВУЮ
СТОРОНУ В ШАССІ.

КНОПКА СВРОСА
НАЖМИТЕ КНОПКУ СВРОСА, ЧОБЫ ВОССТАНОВИТЬ
ИЗМЕНЕННОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ, ЕСЛИ ИНФОРМАЦІЯ НА
ЭКРАНІ ПРЕДСТАВЛЯЄТЬСЯ НЕНАДЛЕЖАЧИМ ОБРАЗОМ И
НЕКОТОРІ КНОПКИ НЕРАБОТОСПОСОБНІ.



ЧТОБЫ ВСТАВИТЬ ДИСК В ОТСЕК ИЛИ ВЫНУТЬ ЕГО, ИЛИ СНЯТЬ ПЕРЕДНЮЮ
ПАНЕЛЬ С ШАССІ, НАЖМИТЕ КНОПКУ ОТКРЫВАНИЯ ДЛЯ СВРОСА ПЕРЕДНЕЙ
ПАНЕЛИ.

Установка съемной панели

1. Держите панель так, чтобы ее лицевая сторона была направлена на Вас, и установите правую нижнюю часть (A) в кронштейн (B) (рис. 1).
2. Нажмите на панель вправо (рис. 2), установите левую нижнюю часть магнитолы.
2. Поднимите панель. Нажмите на верхнюю часть панели, чтобы она защелкнулась (рис. 3).



Рис. 1

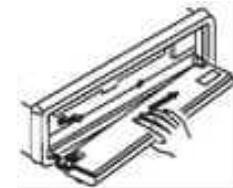


Рис. 2



Рис. 3

Снятие съемной панели

1. Нажмите на кнопку REL на панели. Панель опустится вниз.
2. Сдвиньте панель в правую сторону и вытяните ее на себя.

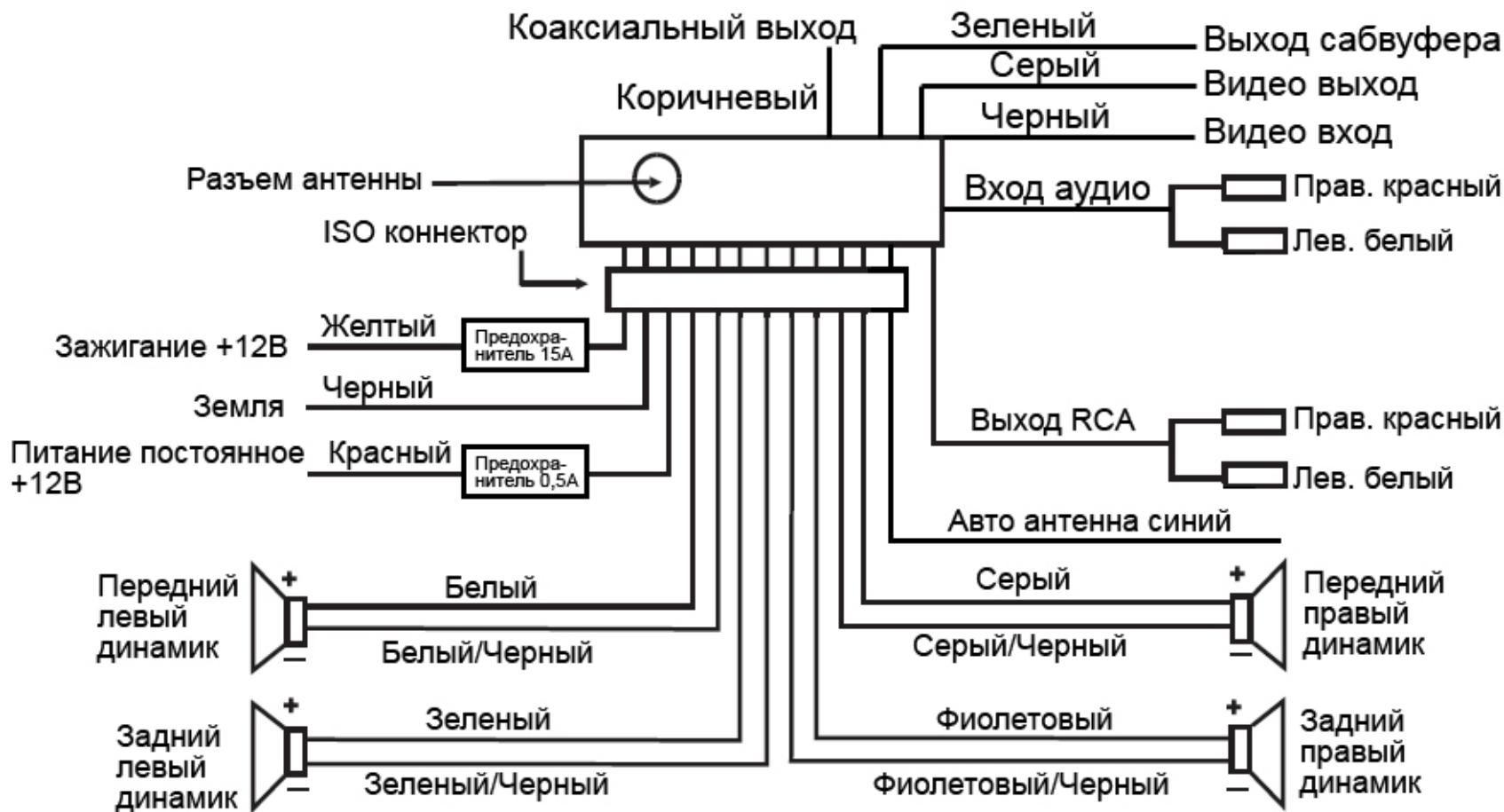
Внимание:

Панель может повредиться из-за внешних факторов: тряски, ударов. После снятия ее с устройства держите панель в защитном футляре и старайтесь не ронять и не наносить физических повреждений. Очень важным элементом является коннектор на задней части панели. Не нажимайте на нее ногтями, ручками, отвертками.

Примечание:

Если панель загрязнилась или запылилась, протрите ее сухой чистой тканью. Для чистки разъема в задней части панели используйте тампон, смоченный техническим спиртом.

Схема подключения

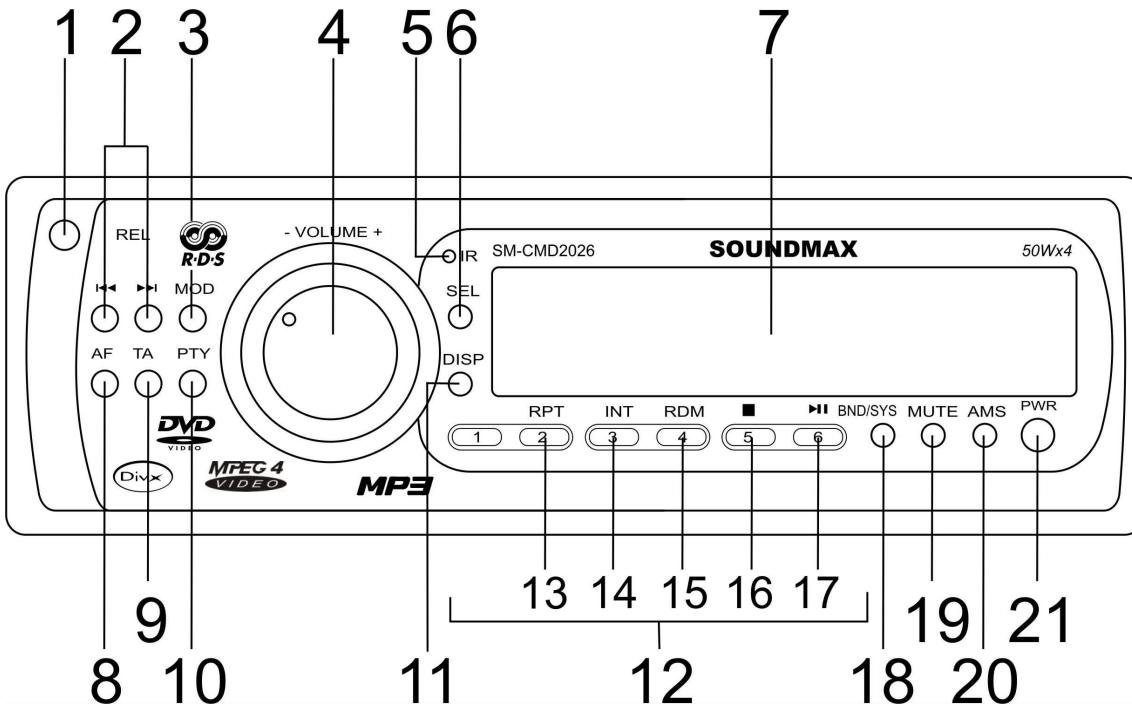


Примечания:

- Независимо от вида динамиков, следует использовать динамики с сопротивлением, равным 4 Ом для уменьшения искажений при повышенной громкости.
- Запрещается соединять провода авто антенны и заземления между собой.

Органы управления

Передняя панель



1. КНОПКА REL

Нажмите ее, чтобы откинуть переднюю панель и иметь возможность вставить диск в специальный слот или нажать на кнопку EJECT для извлечения диска.

2. КНОПКИ \ll/\gg

Во время воспроизведения нажмите на кнопку \ll/\gg , чтобы перейти к предыдущему/ следующему треку. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку \ll/\gg , чтобы начать ускоренное воспроизведение треков.

В режиме RADIO (Радио) нажмите на кнопку \ll/\gg , чтобы вручную настроить радио станции.

Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку \ll/\gg , чтобы начать автоматический поиск радио станций.

3. КНОПКА MOD

Нажимайте на кнопку MOD, чтобы выбрать режим: RADIO => AUX => DISC.

4. РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ VOLUME

Вращайте регулятор громкости по часовой стрелке, чтобы увеличить уровень громкости. Вращайте против часовой стрелки, чтобы понизить уровень громкости.

5. ИК ПОРТ

6. КНОПКА SEL

Нажмите на кнопку SEL, чтобы выбрать режим: VOL => BAS => TRE => BAL => FAD => DSP => LOUD.

Вращайте регулятор громкости, чтобы отрегулировать каждую настройку.

Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку SEL, чтобы войти в режим эквалайзера.

Вращайте регулятор громкости, чтобы настроить эквалайзер.

7. ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ

8. КНОПКА AF

Нажмите на кнопку, чтобы активировать/ деактивировать функцию AF.

9. КНОПКА TA

Нажмите на кнопку, чтобы активировать/ деактивировать функцию TA.

10. КНОПКА PTY

Нажмите на кнопку, чтобы активировать/ деактивировать функцию PTY.

11. КНОПКА DISP

Нажмите на кнопку, чтобы отобразить на дисплее время.

Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку DISP, чтобы настроить время.

12. КНОПКИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННЫХ СТАНЦИЙ (1-6)

13. Кнопка RPT (повтор)

14. Кнопка INT (воспроизведение первых 10 секунд каждого трека)

15. Кнопка RDM (случайное воспроизведение)

16. Кнопка STOP (остановка воспроизведения)

17. Кнопка PLAY/PAUSE (воспроизведение/пауза)

18. Кнопка BND/SYS

В режиме RADIO (Радио) нажимайте на эту кнопку, чтобы выбрать диапазон.

В режиме CD нажимайте на эту кнопку, чтобы отобразить название трека и исполнителя на дисплее.

19. Кнопка MUTE

Нажмите на кнопку MUTE, чтобы выключить звук.

20. Кнопка AMS

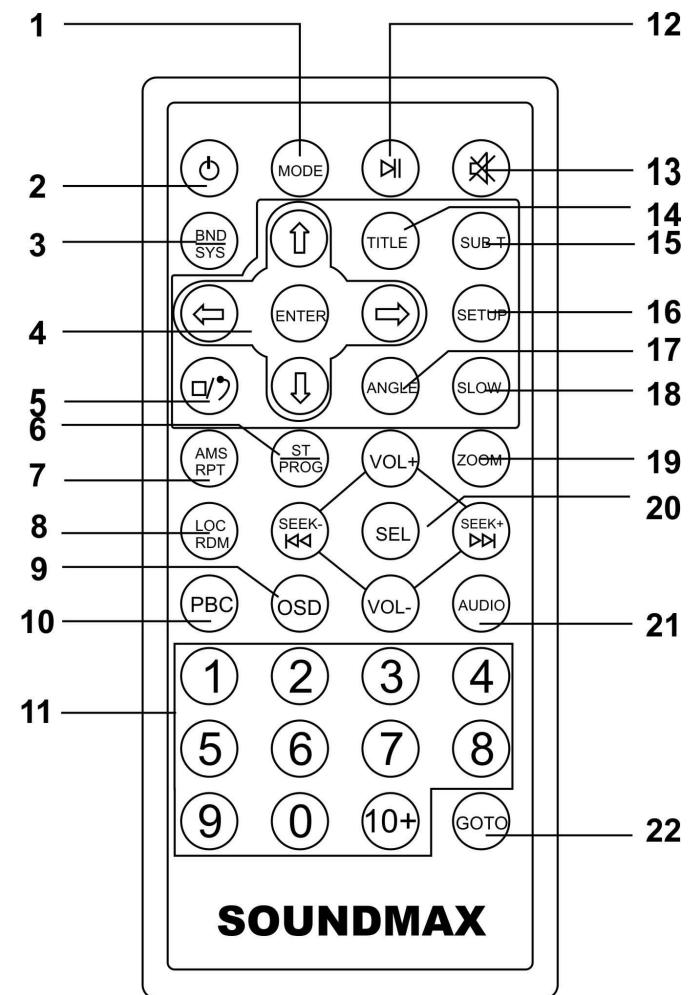
В режиме RADIO (Радио) нажмите на эту кнопку для сканирования предварительно установленных станций 1 – 6 в течение 5 секунд каждую. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы включить функцию авто сохранения станций.

21. КНОПКА PWR

Нажмите на эту кнопку, чтобы включить устройство. Нажмите снова для выключения его.

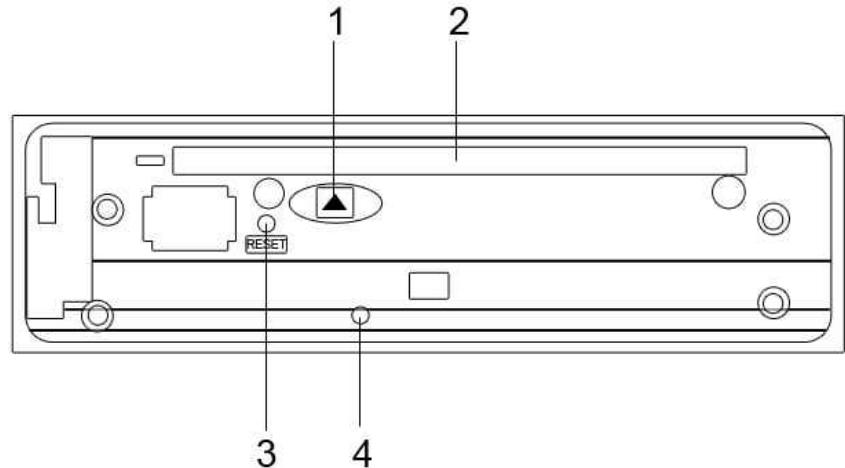
Пульт дистанционного управления

1. Кнопка MODE
2. Кнопка PWR
3. Кнопка BND/SYS
4. Кнопки курсора $\blacktriangleleft/\triangleright/\blacktriangleup/\blacktriangledown$ / Кнопка ENTER
5. Кнопка STOP/REVERSE
6. Кнопка ST/PROG
7. Кнопка AMS/RPT
8. Кнопка LOC/RDM
9. Кнопка OSD
10. Кнопка PBC
11. Кнопки с цифрами
12. Кнопка PLAY/PAUSE
13. Кнопка MUTE
14. Кнопка TITLE
15. Кнопка SUB-T
16. Кнопка SETUP
17. Кнопка ANGLE
18. Кнопка SLOW
19. Кнопка ZOOM
20. Кнопки SEL / VOL+/- / SEEK- / SEEK+
21. Кнопка AUDIO
22. Кнопка GOTO



Внутренняя панель

Нажмите на кнопку REL, чтобы откинуть переднюю панель.



1. Кнопка EJECT
2. Слот для дисков
3. Кнопка RESET
4. LED индикатор

Основные функции

Кнопка RESET (сброс)

Нажмите на панели на кнопку REL. Панель откроется. Нажмите на кнопку сброса RESET, расположенную за передней панели. Эта мера необходима в следующих ситуациях: исходная установка устройства после подключения, никакие кнопки не действуют, символы ошибок появляются на дисплее.

Кнопка включения

Нажмите на кнопку PWR, чтобы включить устройство. Нажмите еще раз, чтобы выключить питание.

Внимание: Когда Вы выключаете систему или зажигание автомобиля, громкость звука и радио настройки будут сохранена в памяти устройства, и при включении установки вернутся к сохраненным значениям.

Регулировка уровня громкости

Вращайте регулятор громкости VOLUME по часовой стрелке, чтобы увеличить уровень громкости.

Вращайте против часовой стрелки, чтобы понизить уровень громкости.

ИЛИ нажимайте на кнопку VOL+/- на пульте ДУ, чтобы отрегулировать уровень громкости.

Регулировка аудио настроек

Нажмите на кнопку SEL, чтобы выбрать режим: VOL (громкость) => BAS (низкие частоты) => TRE (высокие частоты) => BAL (баланс левые/ правые динамики) => FAD (баланс задние/ передние динамики) => DSP (эквалайзер) => LOUD (тонкомпенсация).

Вращайте регулятор громкости, чтобы отрегулировать каждую настройку.

ВНИМАНИЕ: Настройки BASS и TREBLE аннулируют любую настройку эквалайзера.

Каждая настройка отображается на дисплее в течение 5 секунд. Если в течение этих 5 секунд ни одна кнопка не была нажата, дисплей вернется в обычный режим.

Выбор режима

Нажмайте на кнопку MODE, чтобы выбрать режим работы устройства: RADIO (радио) => AUX => DISC (когда диск установлен в магнитоле).

Выключение звука

Нажмите на кнопку MUTE, чтобы выключить звук. Нажмите на кнопку еще раз, чтобы включить звук.

Отображение и настройка времени

Для отображения времени на дисплее нажмите на кнопку DISP.

Для установки времени нажмите на кнопку DISP и удерживайте в течение 2 секунд, часы начнут мигать. Вращайте регулятор громкости, чтобы настроить часы.

Нажмите на кнопку SEL, чтобы сохранить. Минуты начнут мигать. Вращайте регулятор громкости, чтобы настроить минуты.

Нажмите на кнопку DISP, чтобы сохранить время.

ФУНКЦИИ РАДИО

Внимание: Сервис RDS (Система радио данных) доступен не во всех регионах. Имейте ввиду, что если услуга RDS не доступна в Вашем регионе, то данная функция не будет работать.

Выбор диапазона

Нажимайте на кнопку BND/SYS, чтобы выбрать диапазон: FM1, FM2, FM3, AM1, AM2.

Ручной/ автоматический поиск радиостанций

- Ручной поиск: Нажимайте на кнопку \ll/\gg , чтобы вручную увеличить или уменьшить частоту.
- Автоматический поиск: Нажмите и удерживайте кнопку \ll/\gg , чтобы начать автоматический поиск. Поиск прекратится при приеме первой станции с сильным сигналом, при этом начнется ее воспроизведение. Нажмите еще раз, чтобы найти следующую станцию.

Сохранение и вызов радио станций

Вы можете хранить и воспроизводить 6 радио станций в каждом из 5 диапазонов.

- Чтобы сохранить станцию:
- Выберите диапазон (если нужно).
- Выберите станцию.
- Нажмите и удерживайте в течение двух секунд кнопку с номером 1~6, под которым Вы бы хотели сохранить эту станцию.
- Чтобы вызвать станцию:
- Выберите диапазон (если нужно).
- Нажмите на кнопку с номером нужной сохраненной станции 1~6.

Функция автоматического сохранения станций в памяти

Нажмите и удерживайте кнопку AMS в течение 2 секунд, 6 самых сильных доступных станций будут автоматически сохранены в памяти кнопок 1~6. Чтобы остановить автоматическое сохранение, снова нажмите на кнопку.

Функция автоматического предпрослушивания станций

Нажмите на кнопку AMS, чтобы прослушать все сохраненные в текущем диапазоне станции в течение 10 секунд. Во время прослушивания номер каждой станции будет мигать на дисплее. Чтобы остановить прослушивание, снова нажмите на кнопку.

Режим Стерео/ Моно

Нажимайте на кнопку ST/PROG на пульте ДУ, чтобы выбрать режим Stereo или Mono. В режиме MONO прием сигнала с дальних станций будет лучше.

Режим Local/ Distant

Нажимайте на кнопку LOC/RDM на пульте ДУ, чтобы выбрать режим Local или Distance (DX) (режим местной или удаленной чувствительности тюнера).

Функция TA (Программы о дорожном движении)

При нажатии на кнопку TA, режим TA включается (ON) или выключается (OFF).

При включенном режиме, когда станция начнет трансляцию программы о дорожном движении, устройство автоматически переключится на эту станцию. Если устройство находится в режиме воспроизведения дисков, то автоматически переключится на режим радио.

Функция AF (Альтернативные частоты)

Нажмите на кнопку AF, режим AF включается (ON) или выключается (OFF). На дисплее появится надпись AF.

В активном режиме AF радио постоянно проверяет силу сигнала альтернативных частот, на которых может транслироваться RDS программа. Если сигнал слабый или исчезает, тюнер будет автоматически искать другую частоту с этой программой.

По умолчанию режим ON (вкл.).

Функция PTY (Тип программы)

1. Нажмите на кнопку PTY, чтобы включить функцию PTY.
2. Нажмите и удерживайте течение 3 секунд кнопку с цифрой «3», на дисплее появится надпись "PTY M". Через 5 секунд начнется поиск программы.
3. Нажмите на кнопку PTY еще раз, чтобы выключить функцию PTY.

Воспроизведение файлов с DVD/CD дисков

Используемая терминология

PBC (управление воспроизведением)

Управление воспроизведением – это меню, записанное на видео компакт-дисках. Использование экранного меню видео компакт-диска с PBC, позволяет Вам пользоваться простыми интерактивными программами с функциями поиска. Вы также можете просматривать неподвижные изображения с высоким разрешением.

Заголовок

Большой объем диска позволяет записывать несколько фильмов или роликов. Например, если 1 диск содержит 3 разных фильма (ролика), они подразделяются как Заголовок 1, Заголовок 2 и Заголовок 3. Это позволяет Вам пользоваться удобными функциями поиска.

Глава

Любой заголовок может состоять из отдельных блоков, каждый из которых можно просматривать отдельно. Такой блок называется главой. В каждой главе должно содержаться не меньше одного трека.

Трек

Трек – это дорожка, музыкальная или видео композиция. Например, песня, записанная на диске, является треком.

Диски для воспроизведения

Это устройство может воспроизводить разновидности цифровых дисков: CD/DVD/DVD±R/CD-R/-RW. Совместимо с форматами: DVD-audio/DVD-video/SVCD/VCD/MP3/WMA/JPEG/Picture CD/ Photo CD/ DivX/MPEG4/MP4.

Поддерживаются следующие типы файлов:

Аудио файлы: MP3 (*.mp3)
WMA (*.wma)

Видео файлы: MP4 (*.avi, DIVX3.11/4.0/5.0/6.0 and XVID)
MPEG 2(*.vob)
MPEG 1(*.dat)

Файлы с изображениями: JPEG (*.jpg)
ISO 9660 или ISO 9660 + формат Joliet - максимум 30 знаков.
Максимальное число треков – 448.

Максимальное число вложений - 8 уровней.

Максимальное число альбомов – 99.

Максимальная длина каждого трека - 99 минут 59 секунд.

Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 диска: от 8 кГц до 48 кГц (предпочтительно 44,1 кГц).

Поддерживаемые скорости цифрового потока MP3 диска: 32 - 320 Кб/сек (предпочтительно 128 Кб/сек).

НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ следующие форматы: *.ACC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, MP3 PRO, файлы с DRM.

Диски с открытой сессией записи НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ.

Загрузка диска

- Нажмите на кнопку REL, чтобы открыть панель. Установите диск в слот маркованной стороной вверх.
- Нажмите на кнопку EJECT на внутренней панели, чтобы вынуть диск.

Воспроизведение/ Пауза

- Нажмите на кнопку PLAY/ PAUSE, чтобы начать воспроизведение. Чтобы обеспечить высокое качество воспроизведения, дождитесь, пока плеер закончит читать диск, а затем начинайте воспроизведение.
- Во время воспроизведения нажмите на кнопку PLAY/PAUSE, режим паузы активируется. Нажмите на кнопку PLAY/PAUSE еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

Остановка воспроизведения

Для остановки воспроизведения нажмите на кнопку STOP. Нажмите на PLAY/ PAUSE, чтобы начать воспроизведение.

Использование кнопок с цифрами

Для ввода цифровых значений используйте кнопки с цифрами.

Для ввода номера от 10 до 19 нажмите на 10+ 1 раз, затем нажмите на кнопку с цифрой – второй цифрой в номере.

Для ввода номера от 20 до 29 дважды нажмите на 10+ 1, затем нажмите на кнопку с цифрой – второй цифрой в номере.

Переход к предыдущему или следующему треку

Во время воспроизведения нажмите на кнопку **◀/▶**, чтобы начать воспроизведение предыдущего/следующего трека.

Ускоренное воспроизведение

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **◀/▶**, чтобы начать ускоренное воспроизведение назад или вперед. Отпустите кнопку, когда нужный фрагмент будет найден.

Ускоренное воспроизведение

Во время воспроизведения нажмите на кнопку **SLOW** на пульте ДУ, чтобы выбрать скорость замедленного воспроизведения: 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7, Нормальное воспроизведение.

Повтор воспроизведения

Во время воспроизведения трека нажмите на кнопку **RPT**, чтобы начать его повторное воспроизведение. Нажмите еще раз, чтобы отменить функцию повтора.

Случайное воспроизведение

Во время воспроизведения трека нажмите на кнопку **RDM**, чтобы начать случайное воспроизведение всех треков. Нажмите еще раз, чтобы отменить функцию.

Функция Intro

Вы можете последовательно воспроизводить начало каждого трека в течение 10 секунд.

Во время воспроизведения треков нажмите на кнопку **INT**, чтобы начать воспроизведение всех треков. Нажмите еще раз, чтобы отменить функцию.

Изменение угла просмотра (только для DVD дисков)

Если DVD-диск поддерживает воспроизведение с различных точек съемки, нажмите на кнопку **ANGLE** на пульте ДУ для воспроизведения изображений с различных точек съемки. Если диск не поддерживает многоугловое воспроизведение, эта функция не будет работать.

Выбор языка аудио (только для DVD дисков)

Если DVD-диск поддерживает несколько языков аудио, нажмите на кнопку **AUDIO** на пульте ДУ, чтобы выбрать язык аудио.

Выбор канала (для CD/VCD дисков)

Нажмайте на кнопку AUDIO, чтобы выбрать канал: Left channel (левый канал) => Right channel (правый канал) => Stereo (стерео).

Выбор языка субтитров (только для DVD дисков)

Если DVD-диск поддерживает несколько языков субтитров, нажмайте на кнопку SUB-T на пульте ДУ, чтобы выбрать язык.

Изменение масштаба изображения (для DVD/VCD дисков)

Нажмите на кнопку ZOOM на пульте ДУ. Изображение при каждом нажатии будет увеличиваться в порядке: X2 => X3 => X4 => X1/2 => X1/3 => X1/4 => Нормально. Нажмайте на кнопки курсора, чтобы перемещаться по изображению.

Отображение информации на экране

Нажмайте на кнопку OSD на пульте ДУ, чтобы отобразить на экране информацию о текущем треке/главе и времени воспроизведения.

Работа с меню заголовков DVD диска

- Нажмите на кнопку TITLE на пульте ДУ, чтобы отобразить меню заголовков на дисплее.
- С помощью кнопок ▲/▼ на пульте ДУ Вы можете выбрать нужный заголовок. ИЛИ введите номер заголовка, который хотите просмотреть. Воспроизведение начнется автоматически.
- Нажмите на кнопку ENTER или на PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение.

PBC (управление воспроизведением) (только для VCD дисков)

Если вы вставляете VCD с функцией PBC, автоматически начинается воспроизведение с начала 1-ого трека.

1. Нажмите на кнопку PBC на пульте ДУ, чтобы во время воспроизведения активизировать интерактивное меню на экране.
2. Если меню состоит из списка заголовков, Вы можете непосредственно выбирать нужные при помощи кнопок с цифрами или кнопок ▲/▼ на пульте ДУ.
3. При вводе номера воспроизведение начнется автоматически, при выборе заголовка нажмите на кнопку PLAY/PAUSE, чтобы начать его воспроизведение.
4. Снова нажмите PBC, чтобы выйти из меню.

Функция поиска

Нажмите на кнопку GOTO на пульте ДУ, чтобы войти в меню поиска. При помощи кнопок с цифрами и кнопок курсора введите номера искомого трека или время воспроизведения, с которого хотите начать воспроизведение.

Нажмите на ENTER, чтобы начать воспроизведение выбранной главы.

Программирование списка воспроизведения

Во время воспроизведения нажмите на ST/PROG на пульте ДУ, чтобы открыть меню программирования воспроизведения. При помощи кнопок курсора и кнопок с цифрами задайте последовательность треков для воспроизведения.

Операции с аудио/ видео файлами/ изображениями

Установите диск со смешанными файлами (аудио, видео файлами, изображениями). Во время воспроизведения аудио/ видео файла или изображения, на экране появятся категория, дерево папок, список треков в одной из них, название текущего трека. Текущий пункт будет подсвечен.

Выбор категории

1. При помощи кнопок ◀/▶ выберите:



AUDIO



PICTURE



VIDEO.

2. Нажмите на ENTER, чтобы подтвердить выбор.

Выбор папки

1. При помощи кнопок ◀/▶ выберите список папок и при помощи кнопок ▲/▼ выберите нужную папку.
2. Нажмите на кнопку ENTER, чтобы подтвердить выбор.

Выбор файла

1. При помощи кнопок ◀/▶ выберите список файлов, затем при помощи кнопок ▲/▼ выберите нужный файл.
2. Нажмите на кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение.
3. Нажмите на кнопку STOP, чтобы вернуться к списку.

Для файлов с изображениями нажмите на кнопку PLAY/ PAUSE.

Обзор MP3

Замечания по MP3

- MP3 это краткое обозначение аудио слоя MPEG 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Данное изделие позволяет воспроизводить файлы MP3 на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW.
- Изделие может считывать файлы MP3, записанные в формате, соответствующем ISO 9660. Однако оно не поддерживает данные MP3, записанные методом пакетной записи.
- Изделие не может считывать файлы MP3, которые имеют расширение файла, отличающееся от ".mp3".
- Если вы воспроизведите не MP3 файл, который имеет расширение ".mp3", вы можете слышать некоторые шумы.
- В данном руководстве мы рассматриваем файлы, называемые "файлами MP3" и "папкой", а в технологии PC "дорожкой" и "альбомом" соответственно.
- Максимальное количество уровней директории равно 8, включая корневую директорию. Максимальное количество файлов и папок на диске 256.
- Изделие может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.
- Изделие воспроизводит только аудио треки, если диск содержит как аудио треки, так и файлы MP3.
- При воспроизведении диска 8 килобит или VBR, истекшее время воспроизведения в окне дисплея будет неправильным, а также ознакомительное воспроизведение может не действовать надлежащим образом. VBR: Переменная скорость передачи битов.

Замечание по созданию собственных CD-R или CD-RW, содержащих файлы MP3

- Для получения высокого качества звука мы рекомендуем преобразовывать файлы MP3 с эталонной частотой 44,1 кГц и фиксированным битрейтом 128 кбит/сек. НЕ сохраняйте более 256 файлов MP3 на диске.
- Для формата, совместимого с ISO 9660, максимально допустимая глубина вложенных папок равняется 8, включая корневую директорию (папку).
- При использовании диска CD-R воспроизведение возможно только для дисков, которые были закончены. Убедитесь, что при записи MP3 CD-R или CD-RW были отформатированы как диски данных, а НЕ как аудио диски.
- Вы не должны записывать не-MP3 файлы или ненужные папки вместе с файлами MP3 на диск, в противном случае потребуется много времени, пока изделие начнет воспроизводить файлы MP3.
- На некоторых CD-R или CD-RW данные могут не быть записаны надлежащим образом в зависимости от качества их производства. В этом случае данные могут быть воспроизведены не надлежащим образом. Рекомендуются диски CD-R или CD-RW высокого качества.
- Имя альбома или композиции может содержать до 16 символов. Необходима версия 1.x ID3TAG.
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на диске.

Настройки системы

- Нажмите на кнопку SETUP на пульте ДУ, чтобы открыть меню настройки системы.
- Используйте кнопки **◀/▶**, чтобы выбрать нужное меню из списка: Общие настройки, Настройка аудио, Настройка видео, Предпочтения, Установка пароля.
- Нажмите на **▼**, чтобы войти в меню.
- Используйте кнопки **▲/▼**, чтобы выбрать нужную настройку.
- Нажмите на кнопку **▶**, чтобы открыть список установок выбранной настройки.
- Используйте кнопки **▲/▼**, чтобы выбрать нужную установку, затем нажмите на ENTER, чтобы подтвердить.

Системная установка

ТВ система

Авто: система ТВ автоматически переключается в соответствии с системой, в которой записан диск.

NTSC: эта система используется в США, ТАЙВАНЕ, ЯПОНИИ и пр.

PAL: эта система используется в КИТАЕ, ЕВРОПЕ, ГОНКОНГЕ и пр.

Защита экрана

При включенной функции воспроизведение диска будет начинаться сразу после его установки в слот.

ТВ режим

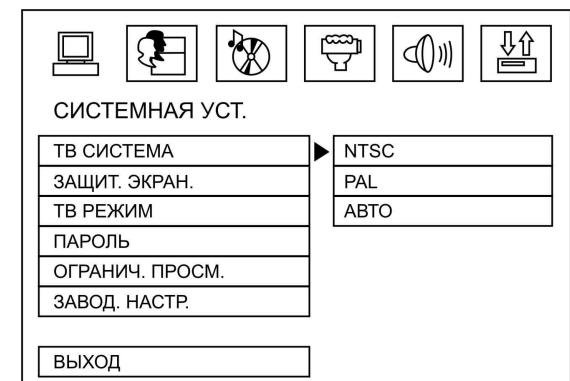
4:3 PS: Когда домашний кинотеатр подключен к обычному телевизору, широкоэкранное изображение воспроизводится на всем экране, но часть его обрезается.

4:3 LB: Когда домашний кинотеатр подключен к обычному телевизору, широкоэкранное изображение воспроизводится так, что сверху и снизу появляются черные полосы.

16:9: Используйте этот пункт, если домашний кинотеатр подключен к широкоэкранному телевизору.

Пароль

Здесь Вы можете изменить пароль. Введите Ваш старый пароль или пароль по умолчанию – 0000. Затем введите новый пароль. Введите новый пароль еще раз. Нажмите на ENTER, чтобы сохранить новый пароль.



Ограничение просмотра

Эта функция предназначена для контроля родителями за содержанием дисков при их воспроизведении и защищает Ваших детей от сцен насилия и эротики. Диск, уровень которого выше, чем установленный с помощью данной функции, не будет воспроизведен.

Для изменения уровня ограничения введите пароль.

Заводские настройки

Функция переустанавливает настройки устройства на фабричные.

Установка языка

Язык, Язык аудио, Язык субтитров

Эти параметры могут быть изначально установлены в соответствии с Вашиими предпочтениями. Если установленные Вами параметры поддерживаются содержанием диска, то воспроизведение будет происходить с учетом Ваших настроек. Иначе, будут использоваться установки диска, заданные по умолчанию. При воспроизведении эти установки могут быть изменены соответствующими нажатиями кнопок AUDIO и SUB-T на пульте ДУ.

Язык меню диска

Выберите язык меню настройки системы.

DivX код

Выберите этот пункт, чтобы отобразить на экране код DivX.

Аудио установка

Выход аудио

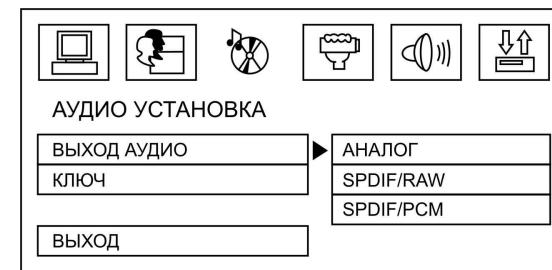
SPDIF выкл: отсутствует цифровой выходной сигнал (оптический или коаксиальный выход отключен), только аналоговый аудио выход.

SPDIF/Raw: цифровой выходной сигнал в оригинальном формате, записанном на диске.

SPDIF/PCM: цифровой выходной сигнал в декодированном PCM формате.

Ключ

Настройте уровень звучания при помощи кнопок ▲/▼.



Настройки видео

Яркость, контрастность, Оттенок, Насыщенность, Резкость

Вы можете установить яркость, контрастность, оттенок, насыщенность, резкость в соответствии с вашими предпочтениями.



Цифровая установка

Режим

Выберите выходной режим: **Линейный выход, Функция RF.**

Динамический диапазон

При просмотре ночью программ с высоким динамичным диапазоном звука, выбор этого режима позволит Вам уменьшить звук до очень низкого уровня и в то же время сохранить качество и детали звукового сопровождения. Это позволит Вам не беспокоить остальных членов семьи и сохранить высокое качество звука.

Двойноеmono

Стерео: Стереофонический выходной сигнал.

Моно левый: Выходной сигнал левого канала.

Моно правый: Выходной сигнал правого канала.

Смешанное mono: Усредненный выходной сигнал левого и правого каналов.



Система защиты от кражи

Данное изделие снабжено сдвигаемой съемной и маскирующей панелью. Панель можно снять и взять с собой, что помогает избежать воровства.

Подсоединение съемной панели

Снятие панели

1. Нажмите и удерживайте кнопку PWR, чтобы выключить питание устройства.
2. Нажмите на кнопку REL на панели. Панель опустится вниз.
3. Сдвиньте панель вправо и вытяните ее на себя.
4. Поместите панель в портфель и возьмите ее с собой, когда вы покидаете автомобиль.

Подсоединение съемной панели

1. Держите панель так, чтобы ее лицевая сторона была направлена на Вас, и установите правую нижнюю часть в кронштейн.
2. Нажмите на панель вправо, установите левую нижнюю часть магнитолы.
3. Поднимите панель. Нажмите на верхнюю часть панели, чтобы она защелкнулась (рис. 3).

Съем изделия

1. Снимите панель.
2. Вставьте два Т-образных ключа в отверстие лицевой стороны, пока не услышите щелчок.
3. Выньте изделие (рис. 1).

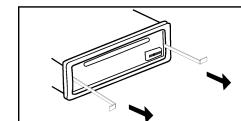
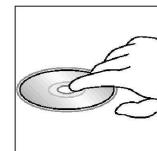
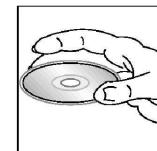


Рис. 1

Обращение с компакт-дисками

- Грязные, поцарапанные или погнутые диски могут вызвать искажение звука или шумы
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту, не прикасайтесь к его поверхности.
- Диски должны храниться в их чехлах после использования, чтобы не поцарапать их поверхность.
- Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур может изогнуть диск (например, пребывание дисков в автомобиле в летнее время).
- Не царапайте и не пишите что-либо на любой стороне диска. Острые пишущие инструменты или чернила, используемые в них, могут повредить поверхность диска.
- НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ к стороне, не имеющей маркировки.
- НЕ ПРИКРЕПЛЯЙТЕ какую-либо печать, этикетку или лист предохранения данных к любой стороне диска.
- Данное изделие не может воспроизводить CD размером 3 дюйма (8 см).
- Никогда не вставляйте CD размером 3 дюйма, установленный в адаптер, или CD неправильной формы. Изделие не сможет выбросить его, что приведет к сбою.



Чистка и уход

Чистка корпуса

Протирайте мягкой тканью. Если корпус очень загрязнен (не мочите его), используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытирайте его сухой тканью.

Чистка дисков

- а) Отпечатки пальцев должны быть тщательно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому осторожно вытирайте их мягкой тканью, чтобы убрать частицы грязи. Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю.
- б) Никогда не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.



Руководство по устранению неисправностей

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	Зажигание машины не включено.	Если источник питания подключен надлежащим образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение «ACC».
	Сгорел предохранитель.	Замените предохранитель.
Невозможно загрузить диск	В плеер установлен CD диск.	Удалите диск из плеера, затем установите новый.
Невозможно считать диск	Диск установлен верхней стороной вниз.	Установите компакт диск стороной с этикеткой вверх.
	Компакт диск загрязнен или имеет дефект.	Очистите диск или установите новый.
	Температура внутри машины очень высокая.	Подождите пока температура не станет нормальной.
Нет звука	Звук установлен на минимум.	Отрегулируйте звук до необходимого уровня.
	Кабель не подключен надлежащим образом.	Проверьте подключение кабеля.
Не действуют функциональные клавиши	Встроенный микрокомпьютер не работает надлежащим образом из-за шумов.	Нажмите кнопку RESET.
	Передняя панель не установлена на свое место.	Повторно установите переднюю панель.
Звук пропадает	Угол установки более 30 градусов.	Отрегулируйте угол установки, установив его менее 30 градусов.
	Компакт диск загрязнен или имеет дефект.	Очистите диск или установите новый.
Радио не работает. Не работает автоматический выбор радиостанции	Антенный кабель не подключен.	Вставьте антенный кабель надежно.
	Сигналы слишком слабы.	Выберите станцию вручную.

Технические характеристики

Общие	Источник питания	12 В, постоянное
Потребляемый ток		макс. 14 А
Максимальная выходная мощность		50 Вт x 4 канала
Предохранитель		15 А
Размеры (Д x Ш x В)		192 x 178 x 50 мм
Стерео FM радио	Частотный диапазон	87.5 - 108.0 МГц
Используемая чувствительность		3 мкВ
Память цифрового тюнера		
MW радио	Частотный диапазон	522-1620 кГц
Используемая чувствительность		40 дБ
Память цифрового тюнера		
Аудио	Система	Дисковая аудио система
Воспроизведение дисков:		CD/DVD/DVD±R/CD-R/-RW
Воспроизведение форматов:		DVD-audio/DVD-video/SVCD/VCD/MP3/WMA/JPEG/Picture CD/ Photo CD/DivX/MPEG4
Частотные характеристики		20 Гц - 20 кГц ± 5 дБ
Отношение сигнал/шум CD		68 дБ (1 кГц)
Количество каналов		2 стерео
DSP процессор		Classic, Rock, Pop, Flat
Линия выход	Выход	CD макс. 2000 мВ

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления.

Указанные масса и геометрические размеры имеют приблизительные значения.